URSCHRIFT - ORIGINALE Nr.**344/A/2026**

GEMEINDE PRAGS

Provinz Bozen

COMUNE DI BRAIES

Provincia di Bolzano

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom-Seduta del **06.11.2026** Uhr - ore **09:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Presenti sono:

			A.E. A.G.	A.U. A.I.	(*)	F. M.R.
Mittermair Friedrich	Bürgermeister	Sindaco				
Innerhofer Putzer Helene	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco				
Lercher Thomas	Referent	Assessore				
Steiner Erwin Jakob	Referent	Assessore				

A.E. / A.G.= entschuldigt abwesend/ assente con giustificazione
A.U. / A.I. = unentschuldigt abwesend/ assente senza giustificazione
F. / M.R. = Fernzugang / mod. remota

(*) abwesend bei der Behandlung und Abstimmung dieses Gegenstandes / assente durante la trattazione e la votazione del presente oggetto

Schriftführer: Der Gemeindesekretär

Segretario: Il Segretario Comunale

Jud Martin

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti é sufficiente per la legalità dell'adunanza

Mittermair Friedrich

In der Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualitá di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

GEGENSTAND

La Giunta passa alla trattazione del seguente

OGGETTO

VERGABEN - Beauftragung von Felizitas Messner und Ilse Rainer mit der Leistung von gelegentlich freiberuflicher Mitarbeit in der Buchhaltung der Gemeinde Prags

APPALTI - Incarico al Felizitas Messner e Ilse Rainer con la prestazione di lavoro autonomo occasionale nella Contabilità del Comune di Braies

[X] unverzüglich vollstreckbar
immediatamente esecutivo

Betreff: VERGABEN - Beauftragung von Felizitas Messner und Ilse Rainer mit der Leistung von gelegentlich freiberuflicher Mitarbeit in der Buchhaltung der Gemeinde Prags

Mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 315 vom 23.10.2026 wurde die Kündigung der Ersatzbeauftragen in der Buchhaltung Matr. Nr. 219 – Beamter/in in der Buchhaltung seit 01.10.2026 angesichts der bereits vorausgehenden freiwilligen Kündigung der Stammrollenbediensteten in der Buchhaltung zum 31.10.2026 laut Beschluss Nr. 283/A/2026 – zum 12.10.2026 angenommen;

Darauf hingewiesen, dass für die Organisationseinheit Buchhaltung neuerdings dringend ein Ersatz benötigt wird, um die Kontinuität des Dienstes zu gewährleisten und das Risiko der Gefahr eines eventuellen Schadens zu Lasten der Gemeinde Prags abwenden zu können und diese Suche seitens der Gemeinde derzeit mit höchster Priorität verläuft, wobei gleichzeitig für eine kurzfristige Unterstützung der aufzunehmenden Person gesorgt werden muß, da die Obliegenheiten der öffentlichen Buchhaltung einschließlich Mehrwertsteuer und anderen Steuern äußerst vielfältig sind und zuverlässig zu gewährleisten sind, ganz abgesehen von den notwendigen Vorbereitungen für den Haushalt 2027 mit dem Risiko, andernfalls beträchtlichen Strafen ausgesetzt zu sein; zudem besteht angesichts des bereits mit anderen Obliegenheiten ausgelasteten, internen Personals nicht die Möglichkeit zur Übernahme dieser Ausgaben;

Festgestellt, dass nach Nachfragen die zum 31.10.26 ausgeschiedene Buchhalterin Felizitas Messner und die Buchhalterin in der Gemeinde Percha, Frau Ilse Rainer, sich freundlicherweise bereit erklärt haben, die unmittelbar notwendige Hilfestellung zur Bewältigung der Buchhaltung sowie Einschulung der neu aufzunehmenden Person vorübergehend jeweils für mehrere Stunden die Woche zu leisten und zwar gegen eine Entschädigung von € 40,00/Stunde sowie die Vergütung der Fahrtkosten;

- dass Frau Felizitas Messner und Frau Ilse Rainer mit Prot. Nr. 6922 und Prot. nr. 6921 sich bereit erklärt haben, die Gemeindebuchhaltung im Rahmen einer gelegentlich, freiberuflichen Mitarbeit zu einem Honorar von € 40,00/ Stunde für jeweils bis zu 8 bzw. 10 Wochenstunden zu unterstützen;

- dass die entsprechende Entschädigung einem Steuereinbeihalt von 20 % und der Wertschöpfungssteuer in der Höhe von 8,5 % zu Lasten des auszahlenden Subjekts unterliegt;

Oggetto: APPALTI - Incarico al Felizitas Messner e Ilse Rainer con la prestazione di lavoro autonomo occasionale nella Contabilità del Comune di Braies

Con delibera della Giunta Comunale n. 315 del 23/10/26 è stata disposta la cessazione dal servizio del sostituto addetto alla contabilità, n. matr. 219 – operatore amministrativo/a nella contabilità è stata approvata con effetto dal 12/10/26, alla luce delle precedenti dimissioni volontarie della dipendente di ruolo della contabilità con effetto dal 31/10/2026, ai sensi della delibera n. 283/A/2026;

Si fa presente che, per l'unità organizzativa Contabilità, è ormai urgente trovare un sostituto al fine di garantire la continuità del servizio e scongiurare il rischio di eventuali danni a carico del Comune di Braies; tale ricerca è attualmente considerata dal Comune una priorità assoluta, pur dovendo al contempo garantire un sostegno a breve termine alla persona da assumere, poiché gli adempimenti della contabilità pubblica, comprese l'IVA e altre imposte, sono estremamente variegati e devono essere garantiti in modo affidabile, senza contare i preparativi necessari per il bilancio 2027, con il rischio, in caso contrario, di incorrere in sanzioni considerevoli; inoltre, dato che il personale interno è già oberato da altri compiti, non è possibile farsi carico di tali mansioni;

Accertato che, a seguito di alcune richieste, la contabile Felizitas Messner, dimessasi il 31/10/26, e la contabile del comune di Perca, signora Ilse Rainer, si sono gentilmente dichiarate disponibili a fornire temporaneamente l'assistenza immediatamente necessaria per la gestione della contabilità e per la formazione della nuova persona da assumere, per diverse ore alla settimana ciascuna, in cambio di un compenso di 40,00 € all'ora e del rimborso delle spese di viaggio;

- che la signora Felizitas Messner e la signora Ilse Rainer, con n. prot. 6922 e n. prot. 6921, si sono dichiarate disponibili a fornire assistenza nella contabilità della comunità nell'ambito di una collaborazione autonomo occasionale, a un onorario di 40,00 € all'ora, per un massimo rispettivamente di 8 e 10 ore settimanali;

- che il relativo indennizzo sia soggetto a una ritenuta fiscale del 20 % e all'imposta sul valore aggiunto pari all'8,5 %, a carico del soggetto che effettua il pagamento;

Mit dem Hinweis, dass diese Maßnahme dringlich ist, um die Hilfestellung in der Organisationseinheit Buchhaltung unmittelbar zu beginnen;

Nach Einsichtnahme in:

- den laufenden Haushaltsplan und das einheitliche Strategiedokument; die Richtlinien 2014/23/EU, 2014/24/EU und 2014/25/EU des Europäischen Parlaments;

- in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2) in geltender Fassung, sowie in die geltende Satzung dieser Verwaltung.

- die geltende Personaldienstordnung;

- in die geltende Gemeindesatzung;

Nach Einsicht in die positiven Gutachten im Sinne der Artikel 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz vom 03.05.2018 Nr. 2, in geltender Fassung:
- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: f9LIlrfWDeG9I5QfF5SagDu8rQQGoIyj8gfq2zr/0kM=
- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: 8LWn365kpdDoVtc4PoRIR3uRqtqPJYrCBYnawPGDdZA=

Sottolineando che tale misura è urgente per poter avviare immediatamente l'assistenza nell'unità organizzativa Contabilità;

Vista:

- il bilancio corrente ed il documento unico di programmazione;

- il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo vigente nonché lo statuto vigente di questa amministrazione

- l'ordinamento del personale vigente;

- lo statuto comunale in vigore;

Visti i pareri favorevoli ai sensi degli articoli 185 e 187 del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, Legge Regionale del 03/05/2018 n. 2, nel testo vigente:

- parere tecnico con l'impronta digitale: f9LIlrfWDeG9I5QfF5SagDu8rQQGoIyj8gfq2zr/0kM=

- parere contabile con l'impronta digitale: 8LWn365kpdDoVtc4PoRIR3uRqtqPJYrCBYnawPGDdZA=

B E S C H L I E S S T

der Gemeindeausschuss
einstimmig

1. Frau Felizitas Messner und Frau Ilse Rainer mit der Leistung von gelegentlich freiberuflicher Mitarbeit in der Organisationseinheit Buchhaltung der Gemeinde Prags, jeweils für bis zu 10 Stunden die Woche, gegen eine Entschädigung von € 40,00/Stunde sowie Vergütung der Fahrtkoste3n bis zum 31.12.2026 zu beauftragen;

2. Festzuhalten, dass die genannte Entschädigung einem Steuereinbehalt von 20 % zu Lasten des Begünstigten und der Wertschöpfungssteuer in Höhe von 8,5 % zu Lasten des auszahlenden Subjekts unterliegt;

3. Den genannten Mitarbeitern für die gelegentliche freiberufliche Mitarbeit die effektiven Fahrtspesen und die Entschädigung laut Honoraraufstellung auszuzahlen;

4. die damit verbundene Ausgabe wird mit € 7.500,00 angenommen und wie folgt angelastet:

La Giunta Comunale

D E L I B E R A
unanimemente

1. di incaricare la signora Felizitas Messner e la signora Ilse Rainer con la prestazione di lavoro autonomo occasionale nell'unità organizzativa Contabilità del Comune di Braies, per un massimo di 10 ore alla settimana con un compenso di Euro 40,00 all'ora e il rimborso delle spese di viaggio, fino al 31/12/2026;

2. Si precisa che il suddetto indennizzo è soggetto a una ritenuta fiscale del 20% a carico del beneficiario e all'imposta sul valore aggiunto dell'8,5% a carico del soggetto che effettua il pagamento;

3. Di liquidare ai dipendenti indicati, per la collaborazione occasionale in qualità di liberi professionisti, le spese di viaggio effettivamente sostenute e il compenso indicato nel prospetto degli onorari;

4. la spesa di Euro 7.500,00 viene accettata imputata come segue:

Verpflichtung Nr./Jahr N. impegno/Anno	Kompetenzjahr Anno di competenza	Kapitel Capitolo	Kostenstelle Centro di costo
477/2026	2026	01031.03.29900	10300
477/2026	2026	01031.03.29900	10300

5. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Prags im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

6. Gegenständlichen Beschluss mit derselben Abstimmung laut Art. 183, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz vom 03.05.2018 Nr. 2, in geltender Fassung für unverzüglich vollstreckbar zu erklären, damit die Zahlung unverzüglich vorgenommen werden kann.

5. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di Braies ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

6. Di dichiarare, con la medesima votazione, immediatamente eseguibile la presente deliberazione ai sensi dell'art. 183 del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, Legge Regionale del 03/05/2018 n. 2, nel testo vigente, affinché si può procedere con il pagamento immediatamente.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Bürgermeister / Sindaco

Mittermair Friedrich

(digital signiert / firmato digitalmente)

Letto, confermato e sottoscritto

Der Gemeindesekretär / Il Segretario Comunale

Jud Martin

(digital signiert / firmato digitalmente)

Jeder Bürger kann gegen diesen Beschluss im Sinne des Art. 183 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2, während der Veröffentlichungspflicht beim Gemeindeausschuss schriftliche Beschwerde einlegen, vorbehaltlich der Möglichkeit, innerhalb von sechzig Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, im Sinne des Gesetzes vom 06.12.1971, Nr. 1034, einen Rekurs einzubringen. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Ogni cittadino, ai sensi dell'art. 183 del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino – Alto Adige, legge Regionale del 03/05/2018, n. 2, può presentare reclamo contro la presente deliberazione per iscritto alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione, con riserva di presentare ricorso al Tribunale Amministrativo Regionale, Sezione autonoma di Bolzano, entro sessanta giorni dall'esecutività della delibera, di cui alla Legge 06/12/1971, n. 1034. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, D.Lgs 104 del 02/07/2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gegenständlicher Beschluss wird vom 11.11.2026 bis 21.11.2026 auf der digitalen Amtstafel der Gemeinde Prags veröffentlicht.

La presente delibera viene pubblicata sull’albo pretorio digitale del Comune di Braies dal 11.11.2026 al 21.11.2026.